

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/71/6/Add.1/Corr.1

28 November 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الحادي والسبعون  
مونتريال، 2-6 كانون الأول/ديسمبر 2013

### تصويب

### إضافة - تقارير الحالة والامتثال

يصدر هذا التصويب لإدخال تغييرات على الأجزاء التالية من الوثيقة:

الجزء السابع: الفلبين: الخطة الوطنية لإدارة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (تقرير مرحلي) (اليونيب)

- استبدال في الفقرة 23 "المقرر 2/68(د)" بالمقرر "20/68(د)".

الجزء التاسع: تقرير مرحلي عن تنفيذ مشاريع المبردات

- حذف "حكومة فرنسا" في عنوان المشروع لكوت ديفوار.
- إضافة بعد "اليونيدو" في عنوان مشروع الإقليم الأفريقي "وحكومات فرنسا وألمانيا واليابان".
- استبدال في الفقرة 34، "الاجتماع السابع والخمسين (مارس- أبريل 2009) بـ" الاجتماع الحادي والخمسين (مارس 2007)".
- حذف "فرنسا" في السطر 3 (كوت ديفوار) في الجدول 4
- استبدال النص في الحاشية "(\*)" بـ "(\*)" ذكرت اليونيدو أنه تم تحديد مبردين اثنين فقط حالياً، ولم يتحقق التمويل المشترك المطلوب لتنفيذ المشروع."
- إضافة النص التالي في نهاية الفقرة الفرعية 41(ب)(1) "مشيرا إلى أن البلد استبدل عددا من المبردات القائمة على المواد الكلوروفلوروكربونية دون مساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف".
- استبدال في الفقرة الفرعية 41(ب)(2) النص "بحلول نهاية عام 2013، وإعادة أي أرصدة متبقية إلى الاجتماع

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

الثاني والسبعين، وتقديم تقرير إنجاز المشروع في موعد لا يتجاوز الاجتماع الثالث والسبعين" بـ "في موعد لا يتجاوز آخر اجتماع في عام 2014، وإعادة أي أرصدة متبقية في موعد لا يتجاوز آخر اجتماع في عام 2014، وتقديم تقرير إنجاز المشروع في موعد لا يتجاوز الاجتماع الأول في عام 2015".

- استبدال في الفقرة 41 (هـ) النص " استكمال المشروع ماليا وإعادة أي أرصدة متبقية في موعد أقصاه آخر اجتماع في عام 2014، وتقديم تقرير إنجاز المشروع في موعد لا يتجاوز الاجتماع الأول في عام 2015؛" بـ " مطالبة اليونيدو وحكومة ألمانيا بالاستكمال المالي للعنصر الخاص بهما من عناصر المشروع وإعادة أي أرصدة متبقية في موعد أقصاه آخر اجتماع في عام 2014، وتعيد حكومات فرنسا واليابان أي أرصدة متبقية من العنصر الخاص بهما من المشروع في موعد أقصاه الاجتماع الأول في عام 2015، وكذلك مطالبة حكومات فرنسا وألمانيا واليابان واليونيدو بتقديم تقرير إنجاز المشروع في موعد لا يتجاوز الاجتماع الأول في عام 2015؛".

#### الباب العاشر: إنجاز مشاريع المواد الكلوروفلوروكربونية ورباعي كلوريد الكربون والهالونات المعتمدة بعد عام 2009

- استبدال الفقرة 48 (أ) بـ "يجب اعتبار جميع المشاريع المدرجة في المرفق الأول لهذا التقرير منجزة من الناحية التشغيلية حسب تاريخ الإنجاز النهائي المخطط له؛ ولا يجب أن تتحمل الوكالات الثنائية والمنفذة المعنية أي التزامات جديدة بعد الموعد النهائي للإنجاز، وتعيد أي أرصدة غير مستخدمة من هذه المشاريع في أقرب وقت ممكن ولكن في موعد لا يتجاوز نهاية عام 2014، وتقدم تقارير إنجاز المشروع في موعد لا يتجاوز الاجتماع الأخير في عام 2014".

#### المرفق الأول

استبدال "المرفق الأول: إنجاز مشاريع المواد الكلوروفلوروكربونية ورباعي كلوريد الكربون والهالونات المعتمدة منذ عام 2009 وما بعده" بالمرفق التالي.

المرفق الأول

إنجاز مشاريع المواد الكلوروفلوروكربونية ورابع كلوريد الكربون والهالونات  
المعتمدة منذ عام 2009 وما بعده

التواريخ النهائية للإنجاز	عنوان المشروع	الرمز	الوكالة	البلد
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية للإزالة (الشريحة الثانية)	ALG/PHA/58/INV/71	اليونيدو	الجزائر
31-ديسمبر-14	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	BAH/PHA/59/TAS/21	اليونيب	البحرين
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثامنة)	BRA/PHA/59/INV/293	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	البرازيل
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	BDI/PHA/62/TAS/26	اليونيب	بروندي
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	BDI/PHA/62/INV/27	اليونيدو	بروندي
31-ديسمبر-13	خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية لقطاع خدمة التبريد (الشريحة السادسة)	CPR/REF/59/INV/490	اليونيدو	الصين
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	PRC/PHA/60/INV/21	اليونيدو	الكونغو
31-ديسمبر-14	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	IVC/PHA/58/INV/34	اليونيدو	كوت ديفوار
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإزالة المواد المستنفذة للأوزون للمواد الكلوروفلوروكربونية: خطط التنفيذ السنوية لعامي 2009 و2010	CUB/PHA/59/INV/44	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	كوبا
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية)	DJI/PHA/59/TAS/17	اليونيب	جيبوتي
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الرابعة)	DMI/PHA/61/INV/17	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الدومينيكان
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الرابعة)	DMI/PHA/61/TAS/18	اليونيب	الدومينيكان
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثالثة)	ECU/PHA/61/TAS/48	اليونيب	الإكوادور
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الرابعة)	ECU/PHA/61/TAS/50	اليونيب	الإكوادور
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الخامسة)	ECU/PHA/61/TAS/52	اليونيب	الإكوادور
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحتين الرابعة والخامسة)	EGY/PHA/60/INV/101	اليونيدو	مصر
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الأولى)	EQG/PHA/57/TAS/04	اليونيب	جمهورية غينيا الاستوائية
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية)	ERI/PHA/63/TAS/08	اليونيب	إريتريا
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية)	ERI/PHA/63/INV/09	اليونيدو	إريتريا
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثالثة)	GRN/PHA/59/TAS/15	اليونيب	غرينادا
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	GUI/PHA/60/INV/24	اليونيدو	غينيا
31-ديسمبر-14	الخطة النهائية لإدارة إزالة مواد المجموعة الأولى بالمرفق أ (الشريحة الأولى)	HAI/PHA/58/INV/14	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	هايتي
30-ديسمبر-14	الخطة النهائية لإدارة إزالة مواد المجموعة الأولى بالمرفق أ (الشريحة الأولى)	HAI/PHA/58/TAS/15	اليونيب	هايتي
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	HON/PHA/59/TAS/32	اليونيب	هندوراس
31-ديسمبر-13	خطة إزالة رابع كلوريد الكربون لقطاعات الاستهلاك والإنتاج: البرنامج السنوي لعام 2009	IND/PHA/58/INV/434	البنك الدولي للإنشاء والتعمير	الهند

التواريخ النهائية للإنتاج	عنوان المشروع	الرمز	الوكالة	البلد
31-مارس-14	برنامج إدارة الهالونات	IRA/HAL/63/TAS/198	اليونيدو	جمهورية إيران الإسلامية
31-ديسمبر-14	الخطة الوطنية لإزالة (الشريحة الثانية)	IRQ/PHA/63/TAS/14	اليونيب	العراق
31-ديسمبر-14	الخطة الوطنية لإزالة (الشريحة الأولى)	IRQ/PHA/58/TAS/10	اليونيب	العراق
31-ديسمبر-14	التحويل من الكلوروفلوروكربون-11 إلى كلوريد الميثيلين في إنتاج الرغوة المرنة في شركة الهادي	IRQ/FOA/57/INV/06	اليونيدو	العراق
31-ديسمبر-14	استبدال غازات التبريد كلوروفلوروكربون-12 بالأيزوبيوتان وعامل نفخ الرغوة كلوروفلوروكربون-11 بالسيكلوبنتان في تصنيع التلاجات المنزلية والمجمدات الصندوقية في شركة الصناعات الخفيفة	IRQ/REF/57/INV/07	اليونيدو	العراق
31-ديسمبر-14	الخطة الوطنية لإزالة (الشريحة الثانية)	IRQ/PHA/63/INV/15	اليونيدو	العراق
31-ديسمبر-14	الخطة الوطنية لإزالة (الشريحة الأولى)	IRQ/PHA/58/INV/09	اليونيدو	العراق
31-ديسمبر-14	التحقق من الخطة الوطنية لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	KUW/PHA/57/TAS/15	اليونيب	الكويت
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	LAO/PHA/61/INV/21	فرنسا	جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية)	MAU/PHA/57/TAS/21	اليونيب	موريتانيا
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية)	MOG/PHA/58/INV/06	اليونيدو	الجزيل الأسود
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	MOZ/PHA/59/TAS/18	اليونيب	موزامبيق
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	NEP/PHA/57/INV/26	اليونيب	النيبال
31-مارس-14	الخطة النهائية لإدارة مواد المجموعة الأولى بالمرق أ (الشريحة الأولى)	PER/PHA/65/INV/44	اليونيدو	البيرو
31-مارس-14	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	QAT/PHA/59/TAS/14	اليونيب	قطر
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	QAT/PHA/59/INV/13	اليونيدو	قطر
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية)	RWA/PHA/57/TAS/16	اليونيب	رواندا
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	SAM/PHA/57/INV/13	اليونيب	ساموا
31-مارس-14	الخطة الوطنية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	SAU/PHA/61/TAS/09	اليونيب	المملكة العربية السعودية
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	SAU/PHA/61/INV/10	اليونيدو	المملكة العربية السعودية
31-يونيو-14	الخطة الوطنية لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحتين الرابعة والخامسة)	YUG/PHA/60/INV/36	اليونيدو	الصرب
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإدارة الإزالة (الشريحة الأولى)	YUG/PHA/60/TAS/35	اليونيدو	الصرب
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	SIL/PHA/61/TAS/23	اليونيب	سيراليون
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	SWA/PHA/59/TAS/15	اليونيب	سويسرا
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثالثة)	SYR/PHA/58/INV/99	اليونيدو	الجمهورية العربية السورية
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	URT/PHA/58/INV/28	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	جمهورية تنزانيا المتحدة
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الثانية)	URT/PHA/58/TAS/27	اليونيب	جمهورية تنزانيا المتحدة
31-ديسمبر-13	الخطة الوطنية لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية: خطة التنفيذ السنوية للفترة 2010-2012	THA/PHA/60/INV/154	البنك الدولي للإنشاء والتعمير	تايلاند

التواريخ النهائية للإنجاز	عنوان المشروع	الرمز	الوكالة	البلد
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة الإزالة (الشريحة الخامسة)	MDN/PHA/59/INV/28	اليونيدو	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً
31-يونيو-14	خطة إزالة المواد المستنفذة الأوزون (الشريحة الثانية)	TUN/PHA/68/INV/54	اليونيدو	تونس
31-ديسمبر-13	الخطة النهائية لإدارة إزالة مواد المجموعة الأولى بالمرفق أ (الشريحة الثالثة)	URU/PHA/60/INV/54	برنامج الأمم المتحدة الإئمائي	الأوروغواي
31-مارس-14	الخطة الوطنية لإزالة المواد المستنفذة الأوزون (الشريحة الثانية)	YEM/PHA/60/TAS/35	اليونيب	اليمن
30-يونيو-14	الخطة الوطنية لإزالة المواد المستنفذة الأوزون (الشريحة الثانية)	YEM/PHA/60/INV/36	اليونيدو	اليمن